

# Lint Remover

Art.no 44-3136

Model LR-008

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference.

We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services.

## Safety

- Never use the product for anything other than its intended use.
- Do not place the product where there is a risk of it falling into water or other types of liquid.
- Never use the product if it is in any way damaged or malfunctioning.
- Keep the product away from heat sources.
- The product is intended for domestic use only.
- Never let children play with the product.
- Never mix old and new batteries. Never mix rechargeable and non-rechargeable batteries.
- Remove the batteries from the product if it is not to be used for an extended period.

## Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.

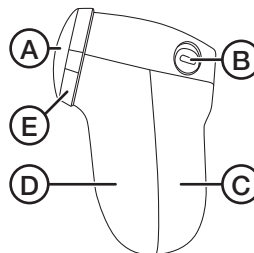


## Product description

### Information

The product removes pilling and lint from fabrics.

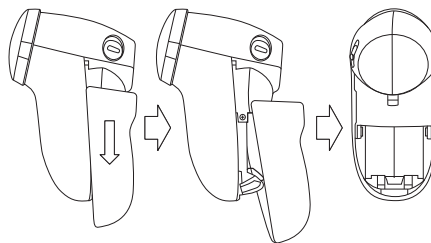
- A. Shaver head
- B. On/off
- C. Battery cover
- D. Lint collector
- E. Protective cap



## Batteries

1. Slide the battery cover (C) downwards.
2. Open the battery cover and insert 2 × AA/LR6 batteries (sold separately).

**Note:** Refer to the markings in the battery holder to ensure correct polarity.



3. Refit the battery cover.

## Instructions for use

1. Remove the protective cap (E).
2. Slide the on/off switch (B) up to turn it on.
3. Brush the shaver head (A) lightly back and forth across the surface of the fabric. Do not apply a lot of pressure.
4. Slide the on/off button to turn it off.
5. Brush the shaver head clean using the included brush.
6. Push the lint collector (D) downwards. Remove it and empty it of lint and fabric pills.
7. Refit the lint collector.
8. Refit the protective cap.

### Important:



- This product is not suitable for delicate fabrics/clothing.
- Use only on smooth fabrics.

## Care and maintenance

Clean the product using a soft, dry cloth. Never use solvents or corrosive cleaning products.

## Specifications

**Batteries** 2 × AA/LR6 (sold separately)

**Weight** 98 g (excl. batteries)

# Noppborttagare

Art.nr 44-3136

Modell LR-008

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

## Säkerhet

- Använd aldrig produkten till annat än den är avsedd för.
- Placera aldrig produkten så att den kan falla ner i vatten eller annan vätska.
- Använd aldrig produkten om den är skadad eller inte fungerar korrekt.
- Håll produkten borta från värmekällor.
- Produkten är endast avsedd för hemmabruk.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- Blanda aldrig gamla och nya batterier. Blanda inte heller laddbara med ej laddbara batterier
- Ta ut batterierna ur produkten om den inte ska användas under en längre tid.

## Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.

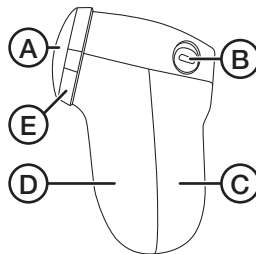


## Produktbeskrivning

### Information

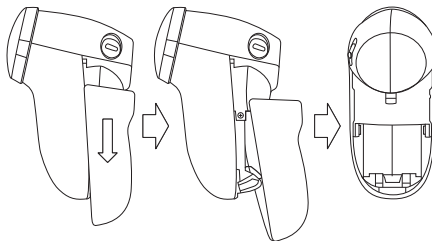
Produkten är avsedd för borttagning av noppor och ludd från textilier.

- A. Skärhuvud
- B. På/av
- C. Batterilucka
- D. Uppsamlare
- E. Skyddslock



## Batterier

1. Skjut batteriluckan (C) nedåt.
2. Lyft av luckan och sätt i 2 x AA/LR6-batterier (säljs separat).  
**Obs!** Se märkningen i botten på batterihållaren så att polariteten blir rätt.



3. Sätt tillbaka luckan.

## Användning

1. Ta av skyddslocket (E).
2. Skjut på/av-knappen (B) uppåt för att starta.
3. För skärhuvudet (A) lätt fram och tillbaka över tyget. Använd inte hårt tryck.
4. Skjut på/av-knappen neråt för att stänga av.
5. Rengör skärhuvudet med den medföljande borsten.
6. Skjut uppsamlaren (D) nedåt. Lyft av den och töm ut noppor och ludd.
7. Sätt uppsamlaren på plats.
8. Sätt tillbaka skyddslocket.



**Viktigt!**



- Produkten är inte lämplig för ömtåliga plagg/tyger.
- Endast för användning på släta textilier.

## Skötsel och underhåll

Rengör produkten med en torr mjuk trasa. Använd aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.

## Specifikationer

|                  |                            |
|------------------|----------------------------|
| <b>Batterier</b> | 2 x AA/LR6 (säljs separat) |
| <b>Vikt</b>      | 98 g (exkl. batterier)     |

# Nuppefjerner

Art.nr. 44-3136

Modell LR-008

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Oppstår det tekniske problemer eller har du spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

## Sikkerhet

- Bruk aldri produktet til annet enn det som det er beregnet til.
- Plasser ikke produktet slik at det kan falle ned i vann eller annen væske.
- Produktet må ikke brukes dersom det er skadet eller ikke fungerer som det skal.
- Hold produktet unna varmekilder.
- Produktet er kun beregnet til privat bruk.
- La aldri barn leke med produktet.
- Bland aldri nye og gamle batterier. Bland heller ikke ladbare og ikke ladbare batterier.
- Ta batteriene ut av produktet dersom det ikke skal brukes på en stund.

## Avfallshåndtering

Symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder innenfor EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig tilfredsstillende måte.

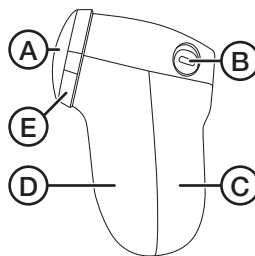


## Produktbeskrivelse

### i Informasjon

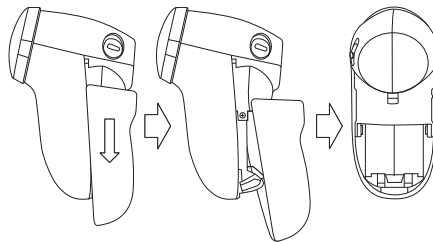
Produktet er beregnet til fjerning av nupper og lo fra tekstiler.

- A. Skjærehode
- B. På/av -bryter
- C. Batterilokk
- D. Oppsamlar
- E. Beskyttelseslokk



## Batterier

1. Skyv batteriluken (C) nedover.
2. Batterilokket åpnes og 2 x AA/LR6-batterier (selges separat) plasseres i holderen.  
**Obs!** Følg merkingen for polaritet i bunnen av batteriholderen.



3. Sett lokket på plass igjen.

## Bruk

1. Skru av beskyttelseslokket (E).
2. Trykk på på/av-knappen (B) for å starte.
3. For skjærhodet (A) lett fram og tilbake over plagget/stoffet. Ikke legg trykk på nuppefjerner.
4. Skyv på/av-knappen ned for å skru av.
5. Skjærhodet rengjøres med den medfølgende børsten.
6. Skyv oppsamleren (D) ned. Loft den av og tøm ut innholdet.
7. Sett oppsamleren på plass igjen.
8. Sett lokket på plass igjen.



- Produktet er ikke beregnet for sensitive stoffer/plagg.
- Kun til bruk på slette tekstiler.

## Vedlikehold

Rengjør produktet med en myk, tørr klut. Bruk aldri løsemidler eller etsende kjemikalier.

## Spesifikasjoner

|                  |                                       |
|------------------|---------------------------------------|
| <b>Batterier</b> | 2 x AA/LR6-batterier (selges separat) |
| <b>Vekt</b>      | 98 g (ekskl. batterier)               |

# Nukanpoistaja

Tuotenro 44-3136 Malli LR-008

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

## Turvallisuus

- Älä käytä laitetta muihin kuin sille tarkoitettuihin tehtäviin.
- Älä sijoita laitetta paikkaan, josta se voi pudota veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä koskaan käytä laitetta, jos se on vioittunut tai ei toimi oikein.
- Älä aseta laitetta lämmönlähteiden läheisyyteen.
- Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön.
- Älä anna lasten leikkiä tuotteella.
- Älä käytä vanhoja ja uusia paristoja yhdessä. Älä käytä akkuja ja tavallisia paristoja yhdessä.
- Poista paristot laitteesta, jos se on pitkään käyttämättä.

## Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



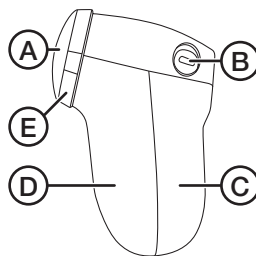
## Tuotekuvaus



Tietoa

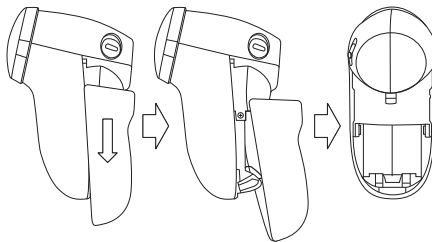
Laite on tarkoitettu nukan poistamiseen tekstiileistä.

- Teräosa
- Käynnistäminen ja sammuttaminen
- Paristoluku
- Nukankerääjä
- Suojakansi



## Paristot

- Työnnä paristolukua (C) alaspäin.
- Avaa paristolokero ja aseta lokeroon kaksi AA/LR6-paristoa. Paristot myydään erikseen.  
**Huom!** Varmista paristolokeron pohjassa olevista merkinnöistä, että paristot tulevat oikein päin.



- Laita kansi takaisin paikalleen.

## Käyttö

- Irrota suojakansi (E).
- Käynnistä laite painamalla virtakytkintä (B).
- Liikuta leikkuupäätä (A) kevyesti edestakaisin kankaan päällä. Älä paina liian kovaa.
- Sammuta laite työntämällä virtakytkintä alaspäin.
- Puhdista leikkuupää mukana tulevalla harjalla.
- Työnnä kerääjää (D) alaspäin. Nosta kerääjää ja tyhjennä se.
- Aseta kerääjä takaisin paikalleen.
- Aseta suojakansi takaisin paikalleen.



- Laite ei sovi herkille vaatteille/kankaille.
- Käytä ainoastaan sileille tekstiileille.

## Huolto ja ylläpito

Puhdista laite kuivalla ja pehmeällä liinalla. Älä käytä liuotusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja.

## Tekniset tiedot

|                 |                                 |
|-----------------|---------------------------------|
| <b>Paristot</b> | 2 kpl AA/LR6 (myydään erikseen) |
| <b>Paino</b>    | 98 g (ilman paristoja)          |

# Fusselentferner

Art.Nr. 44-3136 Modell LR-008

Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

## Sicherheitshinweise

- Das Produkt niemals zweckentfremden.
- Das Produkt immer so aufstellen, dass es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen kann.
- Das Produkt nicht benutzen, wenn es beschädigt ist oder nicht fehlerfrei funktioniert.
- Das Produkt von Hitzequellen fernhalten.
- Das Produkt ist nur für den Privatgebrauch vorgesehen.
- Kein Kinderspielzeug.
- Niemals Batterien unterschiedlichen Alters kombinieren. Niemals Akkus mit nicht aufladbaren Batterien kombinieren.
- Bei längerer Nichtbenutzung die Batterien aus dem Gerät nehmen.

## Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch unsachgemäße Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die örtlichen Recycling- und Sammelstationen nutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



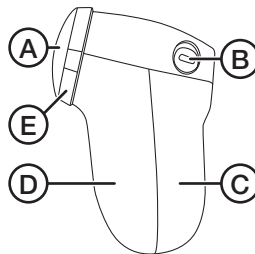
## Produktbeschreibung



### Hinweis

Das Produkt ist zum Entfernen von Fusseln an Textilien vorgesehen.

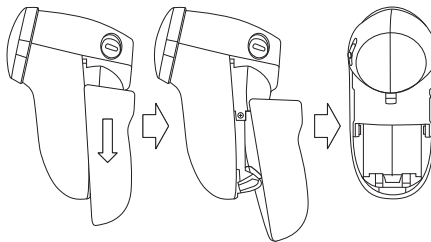
- A. Scherkopf
- B. Ein/Aus
- C. Batterieabdeckung
- D. Auffangbehälter
- E. Schutzabdeckung



## Batterien

1. Die Batterieabdeckung (C) nach unten schieben.
2. Die Abdeckung abnehmen und 2 x AA/LR6-Batterien einsetzen (separat erhältlich).

**Hinweis:** Die Abbildung unten in der Batteriehalterung zeigt die korrekte Ausrichtung der Batterien an.



3. Die Abdeckung wieder anbringen.

## Bedienung

1. Die Schutzabdeckung (E) abnehmen.
2. Zum Einschalten des Geräts den Ein/Aus-Regler (B) nach oben schieben.
3. Den Scherkopf (A) leicht vor und zurück über den Stoff führen. Dabei nicht zu hart aufdrücken.
4. Zum Ausschalten des Geräts den Ein/Aus-Regler nach unten schieben.
5. Den Scherkopf mit der mitgelieferten Bürste reinigen.
6. Zum Leeren des Auffangbehälters (D) diesen nach unten schieben und abnehmen.
7. Den Auffangbehälter wieder anbringen.
8. Die Schutzabdeckung wieder anbringen.



### Wichtig:



- Das Gerät ist nicht für empfindliche Kleidungsstücke/ Stoffe geeignet.
- Nur zur Benutzung an glatten Textilien.

## Pflege und Wartung

Das Produkt mit einem trockenem Tuch reinigen. Niemals Lösungsmittel oder scharfe Chemikalien verwenden.

## Technische Daten

**Batterien** 2 x AA/LR6 (separat erhältlich)

**Gewicht** 98 g (ohne Batterien)